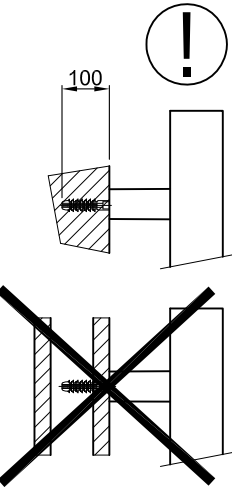


H/L [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]
1330/280	105	1190	35
1750/280	105	1610	35





## GUARANTEE CERTIFICATE

- The Seller's guarantee applies to lightness, surface finish, stated values of heating capacity and pressure losses of heating bodies professionally installed in a closed hot water system in accordance with valid standards and decrees, including corrosion properties of the heat carrying liquid that has to be used exclusively as a heating liquid and never as a service liquid (water).
- Heating bodies that have been professionally installed in accordance with valid standards in a closed hot water system that has been executed professionally pursuant to VDI 2035 with respect to protection against damage caused by corrosion and flaring.
- When assembling and operating the product, the Buyer shall be obliged to follow the guidelines contained in the enclosed assembly instructions, as well as commonly known rules.
- The Buyer shall verify the condition of the product upon delivery or as soon as after the handover.
- The surrounding environment in which the bodies have been installed conforms to requirements on surface finish of the bodies pursuant to an applicable standard as regards the corrosive action of such environment.
- Electrical heating bodies have to be professionally installed in accordance with applicable standards and standard decrees on location of electrical appliances in bathrooms, covering IP 44 – zone 2, IP 21 – zone 3. Floor convectors with ventilators must have IP 20 protection (dry environment) or IP 36 – moist environment. Bodies with heating bars have to be stored under temperatures above +5 °C.
- The Seller shall be liable for defects of the goods upon the handover, as well as for defects covered by the guarantee and occurring in course of the warranty period.
- Guarantee periods begin upon the date of the product sale to the Buyer:**
  - Bathroom tube radiators, guarantee period 5 years in case of white, coloured and stainless steel radiators and 5 years in case of chrome plated radiators. Operation pressure max. 10 bar.
  - Segment radiators and convectors, guarantee period 5 years. Operation pressure max. 6 bar – standard types, 10 bar – made-to-order types.
  - Electric bathroom and segment radiators, the guarantee period for the heating bar 2 years.
- Guarantee periods of heating bodies are carried out exclusively at the manufacturer.
- Floor convectors, the guarantee period of 5 years covering the joint tightness, 10 years in case of the heat exchanger and stainless steel vessels, and 2 years for the wiring.
- Riffled-tube radiator, the guarantee period of 5 years.
- Sectional radiator, the guarantee period of 5 years.

**The guarantee applies to defects and failures that occur in the course of the guarantee period and are due to production faults or defects of used materials**

The Guarantee can be claimed only after the submission of this Guarantee Certificate and the original proof of purchase of the product (the bill) including the product specification, and the stamp of the store. Copies and bills with missing particulars will not be considered, and therefore we advise you to keep them together with the proof of purchase. The claim can be lodged only with the seller, from whom the claimed product was purchased.

**The customer is not entitled to a guarantee repair in case that the heating bodies were:**

- installed in buildings, facilities or premises with increased moisture levels in particular in public convenience, car washes, animal yards, in-door pools etc.
- stored uncovered in outside areas, stored under temperatures below –5 °C
- damaged with corrosion inside and consequently leaky due to, for instance, unsuitable chemical composition of the heating medium
- deformed after unsuitable transport or exceeding maximum operation overpressure
- damaged mechanically or manipulated with in an unsuitable manner, caused by the Buyer or during transport
- damaged intentionally or when a defect has occurred as a consequence of a natural disaster or any other influences
- provided that using the product after the occurrence of the claimed defect had changed its condition to such an extent which would make it difficult to examine the claimed defect
- professional installation of the bodies, interfering in the body's structure without the Seller's consent
- used for other than customary purposes, namely drying of wet textiles directly on the radiator without the use of additional drying devices intended for such purpose and thus causing damage to the surface finish
- damaged due to using cleaning agents not intended for the specific type of surface finish of the delivered radiator
- acquired with a discount due to a defect of which the Buyer had been notified

The guarantee shall not apply to the product wear in case of non-standard use. In case no defect caused by the producer is ascertained in an examination of the guarantee conditions are not met, the cost related to such examination or repair shall be borne by the Buyer. If the goods is claimed for defects by the customer and returned by post, it has to be packed in suitable packaging in order to avoid further damaging during transport. Such defects occurring in these circumstances shall not be considered when examining the claim legitimacy.

**For cleaning of radiators use moist microfibre cloth. It is not suitable in any case to use abrasive or chemical detergent.**

### BON DE GARANTIE

- La garantie du vendeur s'applique U l'installation, au traitement de surface, U la valeur de la puissance thermique déclarée et aux pertes de pression dans les radiateurs installés de manière correcte dans des systèmes de chauffage U au chaude en circuit fermé, en accord avec les normes et prescriptions complètes y compris les caractéristiques du médium de chauffage en matière de corrosion; ce médium doit être exclusivement utilisé au chauffage et ne peut servir d'eau chaude sanitaire.
- Les radiateurs doivent être installés de manière correcte selon les normes en vigueur, dans des systèmes de chauffage U eau chaude, en circuit fermé, selon VDI 2035 en tenant compte de la protection contre les dommages provoqués par la corrosion et les dépôts de calcaire.
- Au cours du montage et de l'exploitation du produit, l'acheteur est obligé d'observer les instructions contenues dans le mode de montage, ainsi que les règles généralement connues.
- Au cours de la réception ou le plus tôt suivant la réception que possible, l'acheteur est obligé de vérifier l'état du produit.
- Le milieu ambiant dans lequel les radiateurs sont installés ne doit pas dépasser par sa capacité de corrosion, les exigences de traitement de surface selon les normes complètes.
- Les radiateurs doivent être utilisés conformément aux conditions d'exploitation en vigueur ou si celui qui conçoit l'installation des appareils électriques dans les salles de bains, avec couverture IP 44 en zone 2 et IP 21 en zone 3. Les convecteurs se sui avec un ventilateur – la couverture IP 20 (environnement sec) ou IP 36 (environnement humide). Les radiateurs avec éléments chauffant doivent être entreposés U une température supérieure U –5 °C.
- Le vendeur est responsable pour les défauts de la marchandise au cours de la réception, ainsi que pour les défauts se rapportant U le garant et se produisant au cours de la durée de garantie.
- Les durées de la garantie (U dater de leur remise U l'acheteur):**
  - Pour les radiateurs tubulaires de salles de bains, le délai de garantie est de 5 ans pour les radiateurs blancs, en couleurs et en acier inoxydable et de 5 ans pour les radiateurs chromés.
- Pression maximale d'exploitation: 10 bar.
- Pour les radiateurs lamellaires U à convection, le délai de garantie est de 5 ans. Pression maximale d'exploitation: 6 bar pour les types standard, 10 bar pour les radiateurs sur commande spéciale.
- Pour les radiateurs électriques, l'élément chauffant est couvert par une garantie de deux ans.
- Les réparations sans garantie des radiateurs électriques doivent être réalisées dans un atelier du fabricant.
- Les convecteurs de sol, le délai de garantie de 5 ans concernant l'étanchéité de joints, de 10 ans concernant l'échangeur et les bacs en acier inoxydable et de 2 ans concernant l'équipement électrique.
- Pour les radiateurs U ailettes, le délai de garantie est de 5 ans.
- Pour les radiateurs U éléments, le délai de garantie est de 5 ans.
- La garantie concerne les pannes et défauts, qui sont apparus au cours du délai de garantie par une erreur de fabrication ou un défaut des matériaux utilisés.**
  - Les radiateurs ont été installés dans des bâtiments, équipements ou locaux avec haute humidité relative, entre autres dans les toilettes publiques, les lavages de voitures, les élevages de bétail, les piscines couvertes, etc.
  - les radiateurs ont été entreposés librement U l'extérieur, ont été entreposés par une température inférieure U –5 °C
  - les radiateurs sont endommagés U l'intérieur par la corrosion et présentent des fuites dues par exemple U une mauvaise composition chimique du médium de chauffage
  - les radiateurs sont déformés suite U des mauvaises conditions de transport ou suite U une pression trop forte dans le système de chauffage
  - les radiateurs sont endommagés de manière mécanique ou bien suite U une manipulation impropre causée par l'acheteur ou au cours du transport
  - les radiateurs sont endommagés de manière intentionnelle ou bien suite U un défaut lié U un cataclysme ou U d'autres influences
  - après l'apparition du défaut déclaré, les produits ont été utilisés provoquant des changements de leur état de telle façon qu'il serait difficile de juger le défaut réclamé
  - les radiateurs ont été montés de manière incorrecte, ils ont fait l'objet d'une intervention dans la construction du radiateur sans l'accord du vendeur
  - les radiateurs ont été utilisés dans des buts autres que l'usage normal, entre autres pour le séchage de textiles humides directement sur le corps du radiateur sans utiliser les séchoirs prévus, ce qui entraîne des dommages au traitement de surface
  - les radiateurs ont été endommagés par l'utilisation de détergents qui ne sont pas destinés au type spécifique du traitement de surface appliqué sur le radiateur fourni
  - les radiateurs ont été acroés avec une réduction de pnv pour des raison d'un défaut dont l'acheteur avait été averti

La garantie ne porte pas sur l'usure du produit au-delà de l'usure normale. Si, lors du contrôle, aucun défaut provoqué par le fabricant ou si les conditions de garantie ne sont pas respectées, l'acheteur aura la charge des frais liés au contrôle ou U la réparation du produit.

Si le client renvoie le produit faisant l'objet de la réclamation par la poste, il doit être renvoyé dans un emballage convenable pour prévenir de l'endommagement subséquent au cours du transport. Les défauts apparaissant en conséquence d'une telle situation ne seront pas tenus en compte.

**Pour nettoyer les radiateurs il faut utiliser le chiffon humide de la microfibre. En aucun cas n'utilisez pas les produits abrasifs ou de nettoyage chimique.**

### GARANTIESCHEIN

- Die Garantie des Verkäufers bezieht sich auf die Dichtheit, auf die Oberflächenbehandlung, auf aufgetragene Werte der Wärmeleistungen und Druckverluste von Heizkörpern, die in geschlossenen Wasserversorgungssystemen nach gültigen Normen und Verordnungen fachgerecht installiert sind, und auf die Einhaltung der Wärmeleistungen und der gegebenen Mediums, das ausschließlich als Heizmittel und nie als Nützmittel verwendet werden muss.
- Die Heizkörper müssen nach gültigen Normen im geschlossenen Wasserversorgungssystem fachgerecht installiert sein, das laut VDI 2035 in Bezug auf den Schutz vor Korrosionsschäden und Kesselstein festgelegt ist.
- Der Käufer ist verpflichtet, sich bei der Montage und Nutzung des Produktes nach den Regeln, die in der beiliegenden Montageanleitung aufgeführt sind, und nach **allem** allgemeinen bekanntem Recht zu verhalten.
- Der Käufer ist verpflichtet, den Zustand des Produktes bei der Übernahme oder so bald wie möglich nach der Übernahme zu überprüfen.
- Die Umgebung, in dem die Heizkörper installiert sind, überschreitet nicht mit ihrer Korrosionsbewirkung die Anforderungen an die Behandlung der Körperoberfläche laut gültiger Norm.
- Elektrische Heizkörper sind fachlich nach gültigen Normen und Verordnungen der Norm für die Heizung der Verbraucher zu installieren. Im Badezimmer Schutzart IP 44 – Zone 2, IP 21 – Zone 3. Bodenkonvektoren mit Ventilatoren müssen mit einer Umgebungsluft IP 20 – trockene Umgebung, IP 36 – feuchte Umgebung. Heizkörper mit einem Heizstab müssen bei einer Temperatur von über +5 °C gelagert werden.
- Der Verkäufer haftet für Mängel, die die Ware bei der Übernahme hat, und für Mängel auf die die Garantie bezieht und die während der Garantiezeit auftreten.
- Die Garantiefristen beginnen am Verkaufsdatum an den Käufer zu laufen:**
  - Röhrenheizkörper für Bäder, Garantiedauer 5 Jahre, Betriebedruck max. 10 bar.
  - Lamellenheizkörper und -konvektoren, Garantiedauer 5 Jahre, Betriebsdruck max. 6 bar – Standardausführung, 10 bar – laut Bestellung.
  - Elektrische Badheizkörper und Lamellenheizkörper, die Garantiedauer für den Heizstab beträgt 2 Jahre. Garantieperioden der elektrischen Heizkörper werden ausschließlich beim Hersteller durchgeführt.
  - Fußbodenkonvektoren, Garantiedauer auf die Dichtheit der Verbindungen 5 Jahre, auf den Wärmeausstraher und die Wärmten aus rostfreiem Stahl 10 Jahre, auf die Elektrifizikation 2 Jahre.
  - Riffelrohrheizkörper, Garantiedauer 5 Jahre.
  - Sektionsheizkörper, Garantiedauer 5 Jahre.

**Die Garantie bezieht sich auf Mängel und Fehler, die im Laufe der Garantiezeit durch einen Fehler der Produktion oder einen Mangel der verwendeten Werkstoffe entstanden sind.**

Der Garantieanspruch kann nur nach Vorlage dieses Garantiescheines und des Originalbells über den Produktkauf (des Kassenschecks) mit Angabe des Produkts, Datums und Stempels der Verkaufsstelle geltend gemacht werden. Kopien und Kassenschecks mit fehlenden Angaben werden nicht akzeptiert, bewahren Sie sie darum im eigenen Interesse gemeinsam mit dem Verkaufsbeleg auf. Die Reklamation kann nur unter der Bedingung anerkannt werden, dass der Käufer das Reklamationsverfahren innerhalb der Garantiefrist und ohne Verschub bei jenem Verkäufer einreicht, bei dem das Produkt gekauft wurde.

**Der Kunde verliert den Garantieanspruch, falls die Heizkörper:**

- Gebäuden, Einrichtungen oder Anlagen, wo eine erhöhte Feuchtigkeit vorhanden ist, installiert werden, z.B. in öffentlichen Bädern, in öffentlichen Schwimmbädern u.ä. installiert wurden.
- im Freien bei einer Temperatur von weniger als –5 °C frei gelagert wurden.
- im Inneren von Korrosion beschädigt wurden und so undicht wurden, z. B. wegen einer ungeeigneten chemischen Zusammensetzung des Heizmediums.
- durch einen unpassenden Transport oder durch Überschiebung des maximalen Betriebsdrucks verformt wurden.
- mechanisch oder durch ungeeignete Manipulation vom Käufer oder beim Transport beschädigt wurden.
- durch die Einwirkung von Naturkatastrophen oder anderen Einflüssen beschädigt wurden.
- Zustand nach dem Aufheften des reklamierten Mangels weiter verwendet wuden und ihr Mangel zu beurteilen.
- unsachgemäß montiert wurden oder ohne Zustimmung des Verkäufers Eingriffe in die Heizkörperkonstruktion vorgenommen wurden.
- für andere Zwecke, als die bestimmungsgemäße Verwendung benutzt wurden, insbesondere zum Trocknen von nassen Textilien direkt auf dem Heizkörper ohne Oberflächenschutzbehandlung kommt.
- durch die Verwendung, von Reinigungsmitteln beschädigt wurden, die nicht für die betreffende Art de Oberflächenbehandlung des Heizkörpers bestimmt sind.
- mit einer Ermässigung gekauft wurden, die durch einen Mangel begründet ist, auf den der Käufer aufmerksam gemacht wurde.

Die Garantie bezieht sich nicht auf die übermäßige Abnutzung des Produkts. Falls bei der Überprüfung des Produkts kein vom Hersteller verursachter Mangel festgestellt wird, oder die Garantiebedingungen nicht erfüllt werden, begleicht der Käufer die mit der Überpirdung oder der Reparatur des Produkts verbundenen Kosten. Falls die Ware bei der Gekendmachung des Mangels durch den Kunden per Post versandt wird, muss diese schneller in einer geeigneten Verpackung verpackt werden, dass es zu keinen weiteren Schäden durch den Transport kommt. Substanziär verursachte Mängel werden bei der Bewertung des Garantieanspruchs nicht in Betracht gezogen.

**Zur Reinigung der Heizkörper benützen Sie ein feuchtes Mikrofasertuch. Benützen Sie keinesfalls scheuernde oder chemische Reinigungsmittel.**

### ZÁRUČNÝ LIST

- Záruka predávajúceho sa vzťahuje na tesnosť, na povrchovú úpravu, na udané hodnoty predávajúcего a takových strát vykurovacích telies odborne nainštalovaných v uzavretej teplovodnej sústave podľa platných noriem a vyhlások, vrátane korozijných vlastností teplosnosnej látky, ktorá musí byť používaná výhradne ako vykurovacía, a nikedy užítková.
- Teliesá musia byť odborne inštalované podľa platných noriem v uzavretej teplovodnej sústave, ktorá je odborne zostavená podľa VDI 2035 s ohľadom na ochranu proti škodám spôsobeným koróziou a vodným kameňom.
- Kupujúci je povinný sa pri montáži a používaní výrobku riadiť pravidlami obsiahnutými v príručnom montážnom návode a pravidlami obcebe známymi.
- Kupujúci je povinný prekontrolovať stav výrobku pri prevzatí alebo čo najskôr po prevzatí.
- Okolité prostredie, v ktorom sú teliesá inštalované, neprekračuje svojím korozijným pôsobením požiadavky na úpravu povrchu telies podľa platné normy.
- Teliesá elektrickým prúdom je nutné odborne inštalovať podľa platných noriem a vyhlások, napr. o umiestnení spotrebičov. Vykurovacie teliesá v kúpeľni krytie IP 44 – zona 2, IP 21 – zona 3. Podlahové konvektory s ventilátormi krytie IP 20 – suché prostredie, IP 36 – mokré prostredie.
- Teliesá s vykurovacou tyčou je nutné skladovať pri teplote vyššej ako -5 °C.
- Prídateljút zodpovedá za skody, ktoré má tovar pri prevzatí a za skody, na ktoré sa vzťahuje záruka a vyskytnú sa v záručná doba.**
  - 8. Záručné lehoty začínajú plynúť od dátumu predaja kupujúceho:**
    - Kúpeľňové radiátory tyčové, záručná doba 5 rokov U bielych, farebných a nerozozlárnych radiátorov, chromované prevedenie 5 rokov. Prevádzkový tlak max. 10 bar.
    - lamelové radiátory a konvektory, záručná doba 5 rokov. Prevádzkový tlak max. 6 bar – štandardné prevedenie, 10 bar – podľa objednávky.
    - elektrické kúpeľňové a lamelové radiátory, záručná doba na vykurovaciu tyč 2 roky. Záručné opravy elektrických telies sú vykonávané výhradne u výrobcu.
    - podlahové konvektory, záručná doba na tesnosť spojov 5 rokov, na výmenník a nerozozv vane záručná doba 10 rokov, na elektrifikáciu záručná doba 2 roky
    - radiátory z rebrových rúrok, záručná doba 2 roky
    - článkové radiátory, záručná doba 5 rokov.

**Záruka sa vzťahuje na poruchy a nedostatky, ktoré v priebehu záručnej doby vznikly chybou výroby alebo defektmi použitých materiálov.**

Nárok na právo zo záruky je možné uplatniť iba po predložení tohto záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (účtenky) s označením výrobu, dátumom a razítkom predajce. Na kopie a účtenky s chýbajúcimi údajmi sa nebude brať ohľad a preto ich vo vlastnom záujme zochrávajte spolu s predajným dokladom. Podmienkou uznania reklamácie je, aby kupujúci v záručnej dobe bez odkladu zahájil reklamčné riadenie u predácu, u ktorého bol výrobok zakúpený.

**Zákazník stráca nárok na záručnú opravu v prípade, že vykurovacie teliesá boli:**

- inštalované v budovách, zariadeniach alebo v priestoroch, kde je zvyšená vlhkosť, predovšetkým na verejných WC, mycích línkách, vo výbežoch pre zvieratá, krytých bazénoch apod.
- voľne skladované vo vonkajšom priestore, skladované pri teplote nižšej ako -5 °C
- kordzne vo vnútri poškodené a tak netesné vďaka napr. nevhodnému chemickému zloženiu vykurovaceho média
- deťomované po nevhodnom transporte alebo prekročením maximálneho prevádzkového pretlaku
- mechanickým poškodením alebo nevhodnou manipuláciou zapríčinenou kupujúcim alebo pri doprave
- umyselfým poškodením alebo poruchy vzniknuté v dôsledku živeľnej katastrofy alebo iných vplyvov
- pokiaľ sa podávajú výrobku po výskyte reklamovanej poruchy jeho stav zmenil natolik, že bude obťažne posúdiť reklamovanú chybu
- neodborne prevedenou montážou telies, zásahom do konštrukcie telies bez súhlasu predávajúceho
- používanie výrobku pre iné účely ako je obvyklé, zvlášť sušenie mokých textílií priamo na radiátore bez použitia prídatných súsovkov k tomu určených, týmto dochádza k poškodeniu povrchovej úpravy
- poškodené používaním čistiacich prípravkov, ktoré nie sú určené pre daný druh povrchovej úpravy dodaného radiátora
- zakúpené so zľavou z dôvodu poškodenia, na ktoré bol kupujúci upozornený

Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie výrobku nad rámec bežného používania. Pokiaľ nebude pri kontrole výrobku zistená žiadna chyba spôsobená výrobcom alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.

Pokiaľ tovar bude pri uplatňovaní poruchy zákazníka zasielaný pošťou, musí byť zabalený vo vhodnom balení tak, aby nedochádzalo k ďalšiemu poškodeniu dopravou. Na takto vzniknuté nedostatky nebude pri posudzovaní oprávnenosti brany ohľad.

**K čisteniu radiátorov používajte vlhkú utierku z mikrovlákna. V žiadnom prípade nie je vhodné použíť abrazívnych alebo chemických čistiacich prostriedkov.**

### ZÁRUČNÍ LIST

- Záruka prodávajícího se vztahuje na těsnost, na povrchovou úpravu, na udané hodnoty tepelných výkonů a takových strát topných těles odborně nainstalovaných v uzavřené teplovodní soustavě dle platných norem a vyhlášek, včetně korozijních vlastností teplosnosní látky, která musí být používána výhradně jako otopná, a nikdy užitková.
- Teliesá musí být odborne instalována dle platných noriem v uzavretej teplovodnej sústave, ktorá je odborne zostavená podľa VDI 2035 s ohľadom na ochranu proti škodám spôsobeným korózi a vodným kameňom.
- Kupujúci je povinen sa pri montáži a užívání výrobku řídiť pravidly obsaženými v příručném montážním návodu a pravdyi obecně známými.
- Kupující je povinen prekontrolovat stav výrobku při převzetí nebo co nejřív po převzetí.
- Okolní prostředí, v němž jsou teliesá inštalována, nepřekračuje svým korozijním působením požadavky na úpravu povrchu telies dle platné normy.
- Teliesá elektrickým prúdom je nutné odborne inštalovať dle platných noriem a vyhlások normy o umiestnení spotrebičov. Otopná teliesá v kúpeľni krytí IP 44 – zóna 2, IP 21 – zóna 3. Podlahové konvektory s ventilátormi krytí IP 20 – suché prostredie, IP 36 – mokré prostredie. Teliesá s topnou tyč je nutu skladovať pri teplote vyššej než -5 °C.
- Podávateľ odpovedá za vadý, ktoré má tovar pri prevzatí a za vadý, na ktoré sa vzťahuje záruka a vyskytnú sa v záruční doba.
- Záručné lehoty počínajú bždať od dátum predaje kupujúceho:**
  - kúpeľňové radiátory tyčové, záručná doba 5 rokov U bielych, farebných a nerozozlárnych radiátorů, chromované prevedení 5 let. Prevádzkový tlak max. 10 bar.
  - lamelové radiátory a konvektory, záručná doba 5 let. Prevádzkový tlak max. 6 bar – štandardní prevedení, 10 bar – dle objednávky.
  - elektrické kúpeľňové a lamelové radiátory, záruční doba na topnou tyč 2 roky. Záruční opravy elektrických telies jsou prováděny výhradně u výrobce.
  - podlahové konvektory, záručná doba na těsnost spojů 5 let, na výmenník a nerozozv vany záruční doba 10 let, na elektrifikaci záruční doba 2 roky.
  - radiátory z rebrových trubů, záručná doba 2 roky
  - článkové radiátory, záručná doba 5 let.

**Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.**

Nárok na právo ze záruky je možné uplatnit pouze po předložení tohoto záručního listu a originálu dokladu o zakoupení výrobku (účtenky) s označením výroby, datem a razítkem prodejce. Na kopie a účtenky s chýbajícími údaji nebude brán zřetel a proto je ve vlastním zájmu uschovejte spolu s prodejním dokladem. Podmínkou uznání reklamací je, aby kupující v záruční době a bez odkladu zahájil reklamaci třetí u prodávce, u kterého byl výrobek zakoupen.

**Zákazník ztrácí nárok na záruční opravu v případě, že otopná teliesá byly:**

- inštalována v budovách, zařizencích nebo prostorách, kde je zvýšená vlhkost, zejména na veřejných WC, mycích línkách, ve výbežích po zvířatech, krytých bazénech apod.
- voľně skladovana ve venkovním prostoru, skladovaná při teplotě nižší než – 5 °C
- kordzne vo vnútri poškodená a tak netesná dky napr. nevhodnému chemickému složení otopného média
- deťomované po nevhodném transporte a nebo prekročením maximálního provozního pretlaku
- mechanickým poškodením nebo nevhodnou manipuláci zapríčinenou kupujícím nebo při doprave
- umyselfým poškodením nebo vadý vzniklé v dôsledku živeľnej katastrofy alebo jiných vlivů
- pokud se posoudit výrobku po výskytu reklamované vady jeho stav změnil natolik, že bude obtížné posoudit reklamovanou vadu
- neodborne prevedenou montáží telies, zásahem do konštrukcie telies bez súhlasu prodávajícího
- používaní výrobku pro jiné účely než je obvyklé, zvlášť sušení mokých textilií přímo na radiátor bez použití přídatných sousovk k tomu určených, tímto dochází k poškození povrchové úpravy
- poškodené používaním čističůch přípravků, které nejsou určeny pro daný druh povrchové úpravy dodaného radiátoru
- potřena se zľavou z důvodu vady, na kterou byl kupující upozorněn

Záruka se nevztahuje na opotrebení výrobku nad rámec běžného používání. Pokud nebude při kontrole výrobku zjištěna žádná vada způsobená výrobem nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.

Pokud zboží bude při uplatňování vady zákazník zasílatu poštou, musí být zabaleno ve vhodném balení tak, aby nedocházelo k dalšímu poškození dopravou. Na takto vzniklé vady nebude při posuzování oprávněnosti brán zřetel.

**K čištění radiátorů používejte vlhkou utěrku z mikrovlákna. V žádném případě není vhodné použíti abrazivních nebo chemických čističích prostředků.**

### GARANTIIЙNЫЙ ТАЛОН

- Гарантия продавца относится к герметичности, поверхностям обработки, указанным значениям тепловых мощностей и потерь давления нагревательных элементов, соответствующим требованиям специалистов в закрытой водонагревательной системе в соответствии с действующими нормами и постановлениями, включая коррозионные свойства теплоносителя, который должен быть использован исключительно для целей отопления, ни в коем случае для хозяйственных целей.
- Нагревательные элементы должны быть сконструированы, квалифицированными специалистами в соответствии с действующими нормами и постановлениями, включая коррозионные свойства теплоносителя, который должен быть использован исключительно для целей отопления, ни в коем случае для хозяйственных целей.
- Нагревательные элементы должны быть сконструированы, квалифицированными специалистами в соответствии с действующими нормами и постановлениями, включая коррозионные свойства теплоносителя, который должен быть использован исключительно для целей отопления, ни в коем случае для хозяйственных целей.
- Покупатель обязан проверить состояние изделия при его приеме, или, как можно скорее, после приема.
- Покупатель обязан проверить состояние изделия при его приеме, или, как можно скорее, после приема.
- Окружающее окружающей среды, в которой нагревательные элементы установлены, не должно превышать требований к герметичности обработки элементов в соответствии с действующей нормой.
- Электрические нагревательные элементы необходимо профессионально монтировать в соответствии с действующими нормами и постановлениями нормы о размещении ватных элементов в ванных комнатах, степень защиты IP 44 – зона 2, IP 21 – зона 3. Подlahové конвекторы с вентиляторами накрывают IP 20 – сухая среда, IP 36 – морская среда.
- Подать ответ на претензии, которые товар имеет при приеме и за дефекты, на которые распространяется гарантия, и которые возникают в течение гарантийного срока.
- Гарантийные сроки начинают действие с даты продажи покупателю:**
  - радиаторы – полнотелесные радиаторы, для ванных комнат, гарантийный срок – 5 лет. Рабочее давление max. 10 бар – по заказу,
  - пластинчатые радиаторы и конвекторы, гарантийный срок 5 лет. Рабочее давление max. 6 бар – стандартное исполнение, 10 бар – по заказу,
  - электрических элементов – радиаторов – полнотелесных радиаторов для ванных комнат и составляет 2 года. Гарантийный ремонт электрических элементов проводится исключительно в заводском исполнении.
  - подlahové конвекторы, гарантийный срок на герметичность соединений составляет 5 лет, на обманы и нерезовые ваны – гарантийный срок 10 лет, на электродварку – гарантийный срок 2 года.
  - радиаторы из ребристых труб – гарантийный срок 5 лет,
  - секционные радиаторы – гарантийный срок 5 лет.

**Гарантии подлежат неисправности и дефекты, которые возникли во время гарантийного срока из-за производственных дефектов.**

Право на гарантийное обслуживание можно получить только после предъявления данного гарантийного талона и оригинала документа о покупке изделия (товарный чек) с обозначением изделия, датой и печатью магазина. Копии и товарные чеки с недостающими данными не будут приниматься во внимание. Гарантийный талон является доказательством права пользования изделием и поэтому в его собственном интересе хранить его вместе с документом продажи.

Осуществление претензий является по-прежнему обязательным условием гарантийного срока и без каких-либо исключений распространяется на продавца, у которого было закуплено изделие.

**Заказчик теряет право на гарантийное обслуживание в случае, если нагревательные элементы были:**

- сконструированы в зданиях, оборудовании или в помещениях с повышенной влажностью, особенно, в общественных туалетах, моечных, выгульных площадках для животных, крытых бассейнах и т.п.
- воľně складованы в venkovním prostoru, складованы при температуре ниже –5 °C
- внутри повреждены под воздействием коррозии и таким образом, потеряли герметичность вследствие непригодного химического состава теплоносителя
- деформированы при неадекватной транспортировке или в результате превышения максимального рабочего давления
- механически повреждены покупателем или деформированы в результате непригодной манипуляции применением покупателем или во время транспортировки
- если при использовании изделия после проведения заявленной рекламации на дефект его состояние изменилось до такой степени, что будет трудно обнаружить заявленную рекламацию на дефект
- повреждены вследствие использования чистящих веществ, которые не предназначены для данного типа поверхности обработки доставленного радиатора
- закупленные со скидкой предоставленной на дефекты, о которых был покупатель предупрежден при продаже

Гарантия не относится к износу изделия в результате его чрезмерного использования. В том случае, если при проверке изделия не будет обнаружено производственных дефектов, покупатель обязан оплатить расходы на проверку изделия.

Если товар будет при уплативании поручи заказника засиеланý поштой, он должен быть забаленý в подходящий способ, чтобы избежать дальнейшего повреждения во время транспортировки. На так возникшие дефекты не будет приниматься во внимание.

**Для очистки радиаторов – полнотелесных радиаторов – используйте влажную ткань из микрофибры. Никогда не используйте чистящие абразивные или химические средства.**